

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **11 (1893)**

Heft 122

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Sonntag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt. — Sommaire.**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr, Monatsbilanz, Monatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets, bilan mensuel, bilan général mensuel.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Durch Beschluss vom 7. Februar 1893 hat das Obergericht die Obligation der Zürcher Kantonalbank Nr. 100824 im Betrage von 1000 Fr., d. d. 22. Oktober 1883, nebst Zinscoupons von je Fr. 20. — per 28. Februar 1886 bis 28. Februar 1894, nach erfolglosem Aufrufe kraftlos erklärt. (M 7983 Z)  
Zürich, den 22. Februar 1893.

Im Namen des Bezirksgerichtes II. Sekt.

Der Gerichtsschreiber:

H. Schurter.

(W. 57)

Durch Beschluss vom 7. Februar 1893 hat das Obergericht den alten Talon zu der Stammaktie der Schweizerischen Nordostbahn Nr. 67084 im Nominalbetrage von 500 Fr., d. d. 1. Januar 1876, nach erfolglosem Aufruf kraftlos erklärt. (M 7982 Z)  
Zürich, den 22. Februar 1893.

Im Namen des Bezirksgerichtes II. Sekt.

Der Gerichtsschreiber:

H. Schurter.

(W. 58)

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1893. 17. Mai. Unter der Firma **Käserigenossenschaft Oberbottigen** gründete sich auf unbestimmte Zeit in Oberbottigen, Gemeinde Bümpliz, und Umgebung, mit Sitz in Oberbottigen, eine Genossenschaft, welche den Zweck hat, die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkeerzeugnissen, sei es durch Selbstbetrieb der Käseerei oder Verkauf der Milch an einen Uebernehmer. Die Statuten sind am 22. April 1893 festgestellt und von 28 Mitgliedern unterzeichnet worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 23,000, wovon Fr. 7,000 in 140 Stammanteile zu Fr. 50 zerlegt sind, welche auf den Namen lauten. Die neue Genossenschaft übernimmt Vermögen und Schulden der bisherigen «Aktien-Käserigeellschaft Oberbottigen». Der Eintritt erfolgt nach geschehener Anmeldung durch Beschluss der Hauptversammlung. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Tod, Konkurs, freiwilligen Austritt und Ausschluss. Austritte sind nur auf Schluss eines Rechnungsjahres (1. Mai) zulässig und müssen mindestens drei Monate vorher dem Vorstand schriftlich angezeigt werden. Bei Austritt oder sonstigem Verlust der Mitgliedschaft hat der Ausgetretene oder seine Rechtsnachfolger keinen Anspruch an das Genossenschaftsvermögen, sofern das betreffende Mitglied nicht über 5 Jahre der Genossenschaft angehört hat. Hat seine Mitgliedschaft über 5, aber nicht über 10 Jahre gedauert, so werden 35%, bei einer Dauer von über 10 aber nicht über 15 Jahren 70% desjenigen Betrages (Geschäftsanteils) ausbezahlt, welchen es auf den Zeitpunkt des nächsten Rechnungsabschlusses vom Genossenschaftsvermögen auf den oder die Stammanteile des Ausscheidenden bezieht. Nach einer Mitgliedschaft von über 15 Jahren wird dem ausscheidenden Mitgliede oder seinen Rechtsvertretern, den Fall des Ausschlusses, ausgenommen, der volle Betrag seines Geschäftsanteils ausgefolgt. Jeder ausscheidende Genossenschafter hat seinen Anteilchein an die Genossenschaft zurückzugeben. Jedes Mitglied hat mindestens einen Stammanteil zu übernehmen, sonst entscheidet die Hauptversammlung über die Zahl der zu übernehmenden Stammanteile. Organe der Genossenschaft sind: a. Hauptversammlung; b. ein aus vier Mitgliedern bestehender Vorstand, welcher die Genossenschaft nach aussen vertritt. Die verbindliche Unterschrift führen Präsident und Sekretär durch kollektive Zeichnung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Der Gewinn ist nach Stammanteilen zu verteilen. Dermalen ist Präsident: Niklaus Häberli von Münchenbuchsee, im Buch; Kassier, zugleich Vize-Präsident: Bendicht Kormann von Bümpliz, in Stegen; Beisitzer: Jakob Tröhler von Bümpliz, in Mazerried, alle drei Gutsbesitzer; Sekretär: Samuel Ramseyer von Bowyl, Lehrer, in Oberbottigen.

17. Mai. Unter der Firma **Käserigenossenschaft Riedbach** gründete sich auf unbestimmte Zeit im Riedbach, Gemeinde Bümpliz, und Umgebung, mit Sitz im Riedbach, eine Genossenschaft, welche zum Zwecke hat die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkeerzeugnissen, sei es durch Selbstbetrieb der Käseerei oder Verkauf der Milch an

einen Uebernehmer. Die Statuten sind am 20. April 1893 festgestellt und von 19 Mitgliedern unterzeichnet worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 14,800, wovon Fr. 8,800 in 176 Stammanteile zu Fr. 50 zerlegt sind, welche auf den Namen lauten. Die neue Genossenschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen «Aktien-Käserigeellschaft Riedbach». Der Eintritt geschieht nach geschehener Anmeldung durch Beschluss der Hauptversammlung. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Tod, Konkurs, freiwilligen Austritt und Ausschluss. Austritte sind nur auf Schluss eines Rechnungsjahres (1. Mai) zulässig und müssen mindestens drei Monate vorher dem Vorstand schriftlich angezeigt werden. Bei Austritt oder sonstigem Verlust der Mitgliedschaft hat der Ausgetretene oder seine Rechtsnachfolger keinen Anspruch an das Genossenschaftsvermögen, sofern das betreffende Mitglied nicht über fünf Jahre der Genossenschaft angehört hat. Hat seine Mitgliedschaft über fünf, aber nicht über zehn Jahre gedauert, so werden 35%, bei einer Dauer von über zehn, aber nicht über fünfzehn Jahren 70% desjenigen Betrages (Geschäftsanteils) ausbezahlt, welchen es auf den Zeitpunkt des nächsten Rechnungsabschlusses vom Genossenschaftsvermögen auf den oder die Stammanteile des Ausscheidenden bezieht. Nach einer Mitgliedschaft von über fünfzehn Jahren wird dem ausscheidenden Mitgliede oder seinen Rechtsvertretern, den Fall des Ausschlusses ausgenommen, der volle Betrag seines Geschäftsanteils ausgefolgt. Jeder ausscheidende Genossenschafter hat seinen Anteilchein an die Genossenschaft zurückzugeben. Jedes Mitglied hat wenigstens einen Stammanteil zu übernehmen, sonst entscheidet die Hauptversammlung über die Zahl der zu übernehmenden Stammanteile. Organe der Genossenschaft sind: a. Hauptversammlung, b. ein aus vier Mitgliedern bestehender Vorstand, welcher die Genossenschaft nach aussen vertritt. Die verbindliche Unterschrift führen Präsident und Sekretär durch kollektive Zeichnung. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Der Gewinn wird nach Stammanteilen verteilt. Dermalen ist Präsident Johann Thomet von Wohlen, Gemeinderat im Riedbach; Kassier, zugleich Vizepräsident: Christian Tröhler von Bümpliz, Gutsbesitzer im Niederried bei Riedbach; Beisitzer: Jakob Tröhler von Bümpliz, Gutsbesitzer in der Herrenmat bei Riedbach, und Sekretär: Gottlieb Marthaler von Bümpliz, Lehrer in Oberbottigen daselbst.

17. Mai. Inhaber der Firma **Dr. H. Müller** in Bern ist Hans Müller von Rostock (Mecklenburg-Schwerin), in Bern. Natur des Geschäftes: Verlagsbuchhandlung. Geschäftslokal: Predigerstrasse 6.

### Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat April 1893 — en avril 1893.

N <sup>o</sup> d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene	An die emittierende
		Propres billets reçus	Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	487,600	479,900
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	124,250	1,400
3	Kantonalbank von Bern	1,717,800	1,021,100
4	Banca cantonale ticinese	12,800	20,000
5	Bank in St. Gallen	553,600	343,200
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	15,700	10,000
7	Thurgauische Kantonalbank	121,200	60,650
8	Aargauische Bank	181,350	115,400
9	Toggenburger Bank	82,050	82,150
10	Banca della Svizzera italiana	52,800	29,800
11	Thurgauische Hypothekbank	4,750	48,650
12	Graubündner Kantonalbank	123,100	79,850
13	Luzerner Kantonalbank	30,850	46,400
14	Banque du commerce	1,570,300	689,900
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	33,250	17,500
16	Bank in Zürich	118,700	100,050
17	Bank in Basel	1,226,750	4,226,200
18	Bank in Luzern	139,950	88,850
19	Banque de Genève	789,300	79,500
20	Zürcher Kantonalbank	1,981,800	910,450
21	Bank in Schaffhausen	37,250	900
22	Banque cantonale fribourgeoise	12,100	4,800
23	Banque cantonale vaudoise	433,000	225,600
24	Ersparniskasse des Kantons Uri	6,950	1,700
25	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	5,000	400
26	Banque cantonale neuchâtoise	311,300	390,500
27	Banque commerciale neuchâtoise	421,850	828,750
28	Schaffhauser Kantonalbank	108,400	100,500
29	Glerner Kantonalbank	83,550	83,100
30	Solothurner Kantonalbank	111,450	118,850
31	Obwaldner Kantonalbank	4,150	2,250
32	Kantonalbank Schwyz	1,600	1,400
33	Credito Ticinese	12,000	11,000
34	Banque de l'Etat de Fribourg*)	16,300	19,250
	<b>Total</b>	<b>10,911,300</b>	<b>10,911,300</b>
	März — mars 1893	15,368,150	15,368,150
	Februar — février 1893	17,619,800	17,619,800
	Januar — janvier 1893	13,839,700	13,839,700
	Durchschnitt des II. Semesters 1892 Moyenne du II <sup>me</sup> semestre 1892	13,082,300	13,082,300

\*) Vormalis Nr. 25 Caisse d'amortissement de la dette publique.

# IV. Monatsbilanz 1893 der Schweizerischen vom 30.

## IV<sup>me</sup> Bilan mensuel de 1893 des banques du 30

### Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibile Guthaben — Créances à vue						Wechselforderungen auf das Ausland			
		Gesetzliches Metallgeld <sup>1</sup>		Eigene Noten in Kasse	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Uebrigere Kassa bestände <sup>2</sup>	Emissions-Banken und Zweiganstalten	Korrespondent-Debitoren	Diverse <sup>3</sup>	Schweizer Wechsel <sup>4</sup>	Wechsel auf das Ausland						
		Espèces ayant cours légal	Propres billets en caisse	Billets d'autres banques d'émission suisses	Autres valeurs en caisse <sup>2</sup>	Banques d'émission et succursales	Correspondants débiteurs	Divers <sup>3</sup>	Effets sur la Suisse <sup>4</sup>			Effets sur l'étranger					
Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,895,236	20	79,850	492,100	87,436	48	11,353	64	568,209	39	—	—	6,226,132	77	903,556	70
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	969,130	—	2,650	82,900	15,975	97	11,913	89	493,294	51	—	—	2,281,104	11	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	8,017,601	70	982,850	947,800	45,189	77	7,304,976	25	2,882,769	25	—	—	8,324,299	82	2,042,770	84
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,006,059	—	6,100	27,500	118,635	54	1,601,887	67	1,414,920	41	371,787	08	1,662,303	66	2,325,982	29
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	5,934,149	10	59,800	429,800	10,021	70	128,520	75	1,492,996	36	—	—	6,982,659	01	693,184	90
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	316,575	—	1,150	27,100	3,888	66	120,058	01	177,607	90	5,290	40	931,612	97	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	918,945	20	5,700	248,900	37,497	09	2,569,543	70	501,755	69	—	—	1,761,361	84	53,925	73
8	Aargauische Bank, Aarau	1,976,765	84	120,450	221,400	167,409	46	227,702	52	825,743	33	—	—	4,164,707	33	743,911	32
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	481,091	74	77,800	273,900	68,065	99	3,495,190	54	462,802	12	8,126	45	1,840,456	16	649,301	36
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,055,081	30	7,550	21,750	47,345	74	184,276	52	1,299,277	28	—	—	694,957	03	898,449	75
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	677,649	35	1,250	111,850	66,196	09	1,149,332	56	672,288	10	—	—	532,523	31	589,004	80
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,231,268	60	43,000	158,400	9,962	12	223,359	57	240,711	08	2,690	—	7,669,976	22	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,736,620	—	81,350	97,600	10,632	04	515,870	19	585,107	14	58,489	74	2,037,797	19	—	—
14	Banque du commerce, Genève	9,067,861	60	1,998,650	188,250	20,964	65	781,446	20	310,328	50	26,391	60	15,257,616	30	1,020	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,430,347	29	16,100	68,200	17,564	83	58,613	—	108,940	21	—	—	2,404,417	47	26,237	30
16	Bank in Zürich, Zürich	1,432,537	91	2,000	332,900	19,872	47	229,735	31	1,405,290	73	—	—	1,476,337	77	2,445,952	24
17	Bank in Basel, Basel	3,521,720	—	1,773,700	1,780,900	42,635	61	1,295,818	84	162,764	03	—	—	10,964,911	04	959,655	33
18	Bank in Luzern, Luzern	2,151,103	51	18,900	147,800	79,341	99	11,521	48	340,301	39	—	—	1,673,988	49	401,390	50
19	Banque de Genève, Genève	2,069,425	30	480,350	388,350	40,300	85	329,805	60	22,026	55	8,683	45	8,451,607	05	79,439	95
20	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,678,429	65	835,000	542,050	417,356	96	13,899,703	32	3,170,134	57	—	—	24,292,684	92	5,381,063	85
21	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,156,941	94	27,150	66,100	72,280	88	225,711	62	648,035	62	29,969	99	905,398	39	476,485	04
22	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	546,350	—	6,250	661,400	8,762	85	61,577	52	25,657	07	1,952	50	1,713,564	70	8,949	95
23	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,550,067	08	515,300	174,550	183,135	58	1,186,206	59	2,188,226	15	89,677	52	23,642,607	43	1,100,216	63
24	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	425,345	—	4,950	22,500	13,043	25	225,342	27	114,660	15	—	—	12,360	48	—	—
25	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	461,355	—	14,350	26,400	2,181	64	66,681	80	20,630	60	—	—	58,609	53	—	—
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	2,574,035	70	190,850	208,850	20,605	34	854,909	25	1,005,492	09	38,177	21	4,969,917	37	992,349	—
31	Bang. commerc. neuchâtelaise, Neuchâtel	1,636,336	—	209,350	501,800	6,919	92	171,466	55	1,847,880	43	672,571	27	5,271,374	90	20,184	75
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	740,405	06	40,500	156,400	16,133	50	7,386	41	157,348	53	29,647	29	7,747,426	61	209,899	99
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,009,425	—	8,550	13,150	10,505	85	74,113	57	451,126	62	—	—	1,098,733	35	497,554	10
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,005,695	13	16,100	197,250	39,424	89	21,480	69	170,087	14	94,972	51	3,139,093	69	232,692	98
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	436,725	—	2,900	6,400	4,942	10	94,261	19	1,959	40	—	—	58,563	70	—	—
36	Kantonalbank Schwyz	956,620	80	550	7,650	5,444	05	112,559	43	89,564	61	—	—	556,172	35	157,700	93
37	Credito Ticinese, Locarno	554,390	—	3,950	14,850	35,239	13	183,787	47	82,852	38	86,924	41	1,083,472	55	171,735	35
38	Banque de l'Etat de Fribourg	769,710	—	35,950	115,750	8,483	82	303,716	01	2,095,568	93	—	—	3,169,319	42	—	—
		88,390,060	—	7,620,900	8,707,550	1,738,396	81	97,719,779	98	26,036,308	81	1,651,389	84	16,287,963	93	22,513,116	08
		106,456,906. 81						65,407,428. 08						223,407,733. 34			

<sup>1</sup> Inkl. Depositum bei der Centralstelle. <sup>2</sup> Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. <sup>3</sup> Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. <sup>4</sup> Compris l'avoir au bureau central. <sup>5</sup> Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. <sup>6</sup> Compris effets sur place non rentrés.

### Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel-Engagements sur			
		Emission de billets		Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassa scheine	Emissionsbanken und Zweiganstalten	Korrespondent-Kreditoren	Konto-Korrent-Kreditoren <sup>7</sup>	Diverse <sup>8</sup>	Eigenwechsel							
		Noten-Zirkulation	Eigene Noten in Kasse								Comptes de virements et de chèques	Bons de caisse et de dépôts	Banques d'émission et succursales	Correspondants créanciers	Comptes courants créanciers <sup>7</sup>	Divers <sup>8</sup>	Billets à ordre à terme
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,920,150	79,850	235,638	81	—	—	153,944	15	103,053	30	3,605,602	25	122,169	62	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,497,350	2,650	—	—	—	—	37,177	88	58,148	41	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	14,067,150	932,850	—	—	—	—	7,343,806	51	571,176	70	11,898,039	51	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,993,900	6,100	—	—	—	—	1,264,825	81	2,193,092	04	2,776,331	58	13,252	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	11,440,200	59,800	347,358	20	—	—	241,185	36	25,722	42	770,159	31	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	687,850	1,150	—	—	—	—	691	55	4,723	80	117,794	21	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,494,300	5,700	—	—	—	—	2,600,799	63	162,054	61	—	—	—	—	99,756	40
8	Aargauische Bank, Aarau	5,879,550	120,450	—	—	416,912	42	30,654	60	82,260	47	6,020,431	21	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	922,200	77,800	—	—	32,201	90	3,324,563	60	168,393	48	3,049,762	97	8,567	78	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,992,450	7,550	—	—	—	—	18,675	96	278,278	67	1,384,565	55	3,952	20	—	—
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	998,750	1,250	—	—	41,953	45	951,087	82	97,890	05	1,439,422	40	3,515	—	100,000	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,907,000	43,000	—	—	—	—	39,997	54	40,605	58	3,290,916	66	8,325	—	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,918,650	81,350	—	—	978,798	62	519,096	58	30,593	36	2,432,123	97	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	20,501,350	1,998,650	3,291,423	—	—	—	191,047	25	—	—	—	—	5,580	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,983,900	16,100	—	—	—	—	10,577	90	22,357	82	2,169,550	91	—	—	—	—
16	Bank in Zürich, Zürich	2,228,000	2,000	882,070	51	—	—	29,324	21	215,127	28	—	—	8,379	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	18,226,300	1,773,700	3,403,766	03	—	—	1,018,108	52	5,791	19	602,687	—	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,981,100	18,900	745,304	83	—	—	623,161	46	122,898	24	161,515	90	5,775	44	—	—
19	Banque de Genève, Genève	4,519,650	480,350	80,389	30	—	—	5,327	70	11,891	45	—	—	853	50	—	—
20	Zürcher Kantonalbank, Zürich	22,765,000	835,000	10,555,950	—	2,534,930	70	13,530,153	45	142,525	02	8,982,230	37	—	—	—	—
21	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,472,850	27,150	75,900	30	—	—	47,834	24	1,352,638	83	116,868	37	4,951	60	198,812	50
22	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	930,400	6,250	—	—	—	—										

# Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

April 1893.

d'émission suisses (y compris les succursales)

avril 1893.

## Actif

-rungen change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.	
Wechsel mit Faustpfand <sup>5</sup> Avances sur nantissement <sup>5</sup>		Conto-Corrent- Debitoren Comptes courants débiteurs		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit Créances sans engagement par lettre de change		Hypothekar- anlagen Créances hypothécaires		Effekten Effets publics		Diverse <sup>6</sup> Divers <sup>6</sup>		Mobilien und Immobilien Meubles et immeubles		Kommanditen Commandites		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (charges)		Capital non versé de dotation et sur actions				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
2,087,174	—	3,088,675	49	260,972	—	30,507,546	47	1,782,218	90	—	—	553,301	53	—	—	977,174	76	—	—	54,420,988	33	1
564,787	75	781,853	24	1,546,133	45	25,203,114	35	897,325	—	—	—	63,905	30	—	—	1,139,835	78	—	—	34,004,423	35	2
693,944	—	8,118,787	15	225,272	40	297,575	65	11,510,621	20	—	—	447,249	70	—	—	200,653	84	—	—	51,991,761	57	3
111,500	—	5,000,202	92	—	—	700,000	—	3,751,922	18	858,440	65	70,000	—	2,462,143	96	172,884	24	—	—	21,855,799	60	4
3,280,105	30	860,217	25	315,400	05	241,936	45	593,112	35	—	—	66,150	—	555,500	—	79,958	56	2,250,000	—	23,973,511	78	5
33,244	70	887,190	26	—	—	48,819	72	894,143	60	—	—	38,903	03	—	—	28,769	38	300,000	—	3,753,853	63	6
1,095,737	65	2,146,012	94	1,803,890	81	38,285,140	14	1,918,406	—	—	—	192,862	75	—	—	1,403,118	70	—	—	52,942,798	24	7
1,113,000	—	4,270,328	76	1,015,532	20	26,179,583	40	4,849,913	50	—	—	346,722	85	—	—	571,301	34	—	—	46,784,821	85	8
855,450	90	8,586,917	22	2,614,643	35	8,328,544	54	1,230,423	85	—	—	814,172	43	—	—	68,849	74	—	—	29,856,086	39	9
1,021,685	—	2,781,172	67	—	—	150,000	—	5,853,821	30	964	41	221,620	48	566,731	43	217,254	71	1,000,000	—	16,141,826	04	10
183,309	20	1,621,565	66	2,325,092	15	33,979,822	24	1,811,489	40	—	—	85,190	—	—	—	1,136,876	96	—	—	44,943,439	82	11
207,000	—	4,512,290	34	1,916,282	75	14,861,412	38	6,782,976	—	—	—	73,326	21	—	—	631,508	95	—	—	39,559,164	22	12
1,439,410	—	3,511,336	05	19,582,294	72	9,560,408	40	12,148,198	45	124,660	95	43,926	86	—	—	28,655	23	—	—	51,562,346	96	13
4,652,300	—	979,146	53	8,215,978	25	1,053,015	40	6,196,040	—	—	—	366,000	—	—	—	40,965	90	—	—	38,857,832	75	14
—	—	—	—	—	—	—	—	23,283	75	—	—	—	—	—	—	247,644	50	—	—	14,654,488	53	15
5,336,813	80	3,806,998	78	—	—	—	—	3,453,692	05	†1,570,903	65	300,000	—	—	—	43,612	90	—	—	21,856,647	61	16
7,466,793	85	2,782,592	61	610,000	—	—	—	4,842,526	95	—	—	340,000	—	—	—	115,049	61	4,000,000	—	45,609,067	87	17
2,551,574	36	3,198,454	05	3,854,350	—	1,919,339	57	5,236,317	35	26,045	38	1,006,000	—	—	—	233,836	71	4,000,000	—	26,850,759	78	18
1,158,997	85	—	—	—	—	—	—	710,662	50	59,699	65	225,094	—	—	—	24,127	15	—	—	14,048,469	40	19
—	—	13,423,605	15	19,154,976	14	84,518,096	31	3,380,613	35	—	—	587,936	72	161,220	—	2,632,445	89	—	—	186,465,316	83	21
794,108	95	3,613,874	47	1,841,192	60	1,526,036	25	3,087,917	40	—	—	370,329	99	—	—	153,702	35	—	—	14,995,235	49	23
107,564	45	2,982,761	70	14,006	20	388,554	02	1,006,464	45	2,633	—	362,207	03	15,000	—	19,640	74	—	—	7,843,326	18	24
4,754,387	75	6,953,877	79	6,423,542	25	4,662,292	20	16,760,712	80	934,382	44	548,896	62	—	—	644,023	75	—	—	75,841,602	58	26
—	—	1,048,460	76	415,000	—	3,077,459	61	4,965,176	55	—	—	18,133	87	—	—	217,957	44	—	—	10,555,389	38	27
12,227	90	510,614	98	33,264	92	1,500,416	39	913,560	—	—	—	—	—	—	—	74,428	80	—	—	3,694,751	56	28
376,533	40	4,314,114	96	242,934	20	11,613,276	90	762,658	30	5,929	74	207,987	06	—	—	509,788	89	—	—	28,888,315	91	30
418,520	—	219,855	42	—	—	—	—	2,041,590	40	—	—	166,640	—	—	—	19,378	67	—	—	13,203,818	36	31
729,352	92	326,880	14	980,341	15	5,811,173	70	2,641,585	90	—	—	—	—	—	—	219,541	96	—	—	12,844,249	06	32
174,492	35	2,701,218	50	2,186,289	05	6,517,130	92	3,455,721	10	—	—	45,100	—	—	—	613,288	43	—	—	18,556,343	84	33
1,441,560	—	2,241,470	51	3,751,536	59	25,147,480	38	3,510,735	50	—	—	800,146	05	—	—	892,768	68	—	—	43,702,494	74	34
36,500	—	379,463	32	80,803	37	2,296,021	97	870,000	—	—	—	—	—	—	—	2,209	81	—	—	4,271,649	36	35
727,900	—	618,157	41	2,826,923	22	1,045,666	24	2,266,204	40	—	—	—	—	—	—	147,820	49	—	—	9,535,163	—	36
542,077	—	3,766,774	63	—	—	193,281	95	1,396,591	28	8,251	85	109,425	64	—	—	74,742	96	—	—	8,808,347	08	37
638,700	75	2,496,782	75	30,170	47	2,438,566	69	18,685,430	30	95,027	50	186,581	77	—	—	708,534	17	—	—	31,778,292	58	38
44,606,653	33	102,361,164	41	82,266,772	29	342,021,712	24	140,078,481	06	3,686,939	22	3,669,019	94	3,760,595	39	14,285,240	89	11,550,000	—	1,108,951,983	67	

Inkl. Wechsel zum Inkasso. \* Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. \* Inkl. Liquidationen und Restanzen.  
 † Compris les effets à l'encaissement. \* Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. \* Compris liquidations et soldes.

## Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total	Nr.	
Tratten und Acceptationen Traites et acceptations		Konto-Korrent- Kreditoren Comptes courants créanciers		Sparkassa- einlagen Dépôts en caisse d'épargne		Depositscheine und Obligationen Bons de dépôts et obligations		Feste Anleihen Emprunts		Diverse <sup>6</sup> Divers <sup>6</sup>		Reservefonds Fonds de réserve		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (produits)		Einbezahlt Versé		Ausstehend Dû				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
276,311	35	—	—	19,435,472	63	12,722,057	—	—	—	—	—	1,452,430	97	914,258	25	6,000,000	—	—	—	54,420,988	33	1
7,411	20	777,563	31	4,328,574	80	22,382,550	40	—	—	—	—	1,081,844	40	861,153	35	3,000,000	—	—	—	34,004,423	35	2
79,415	20	5,000,000	—	—	—	1,478,000	—	—	—	—	—	382,663	60	238,710	05	10,000,000	—	—	—	51,991,761	57	3
1,411,421	64	931,197	05	5,302,632	81	3,765,039	83	—	—	—	—	20,000	—	—	—	178,006	84	2,000,000	—	21,855,799	60	4
45,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	—	—	244,086	49	6,750,000	—	23,973,511	78	5
—	—	240,914	72	399,177	—	1,126,581	26	—	—	—	—	130,500	—	44,471	09	700,000	—	300,000	—	3,753,853	63	6
107,159	55	4,967,639	83	9,367,708	96	29,229,134	34	—	—	—	—	740,000	—	1,228,545	26	3,000,000	—	—	—	52,942,798	24	7
232,232	85	460,070	55	3,318,375	86	25,163,650	50	—	—	—	—	600,000	—	499,992	96	6,000,000	—	—	—	46,784,821	85	8
2,456,309	85	—	—	6,828,446	97	8,795,614	10	—	637,000	—	—	448,000	—	57,175	74	3,000,000	—	—	—	29,856,086	39	9
334,262	24	1,485,915	—	4,669,161	03	2,867,900	—	—	—	—	—	810,000	—	288,815	39	1,000,000	—	1,000,000	—	16,141,826	04	10
90,518	48	2,011,611	48	8,621,175	80	22,802,863	77	—	—	—	—	1,520,000	—	763,101	57	5,000,000	—	—	—	44,943,439	82	11
20,000	—	1,425,333	95	9,315,740	50	18,868,700	—	—	—	—	—	1,36										

General-Monats-Bilanz vom 30. April 1893  
verglichen mit dem Vormonat.

	31. März.		30. April.	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Passiven.</b>				
Noten in Händen Dritter	152,097,250	—	158,677,200	—
Eigene und andere Noten in Kassa	22,812,750	—	16,328,450	—
<b>Noten-Emission</b>	<b>174,910,000</b>	—	<b>175,005,650</b>	—
Giro- und Checks-Konti	23,901,228	06	21,752,656	—
Depositen- und Kassascheine	4,652,029	99	4,222,660	64
Emissionsbanken und Zweiganstalten	34,425,456	82	34,443,263	79
Korrespondenten-Kreditoren	5,107,413	91	7,436,388	49
Konto-Korrent-Kreditoren	73,247,045	70	72,227,038	41
Diverse	1,097,301	06	342,937	41
<b>Andere kurzfristige Schulden</b>	<b>142,430,475</b>	<b>54</b>	<b>140,424,944</b>	<b>74</b>
Eigen-Wechsel	362,464	85	358,568	90
Tratten und Acceptationen	12,590,875	29	13,214,913	98
<b>Wechsel-Schulden</b>	<b>12,953,340</b>	<b>14</b>	<b>13,573,482</b>	<b>88</b>
Konto-Korrent-Kreditoren	33,987,450	29	34,644,880	09
Sparkassa-Einlagen	181,376,062	41	181,600,818	53
Depositen-Scheine und Obligationen	344,111,764	06	344,612,306	11
Feste Anleihen	5,492,000	—	5,492,000	—
Diverse	797,994	48	773,901	83
<b>Andere Schulden auf Zeit</b>	<b>565,765,271</b>	<b>24</b>	<b>567,123,906</b>	<b>56</b>
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	26,000,326	42	26,144,596	42
Gesellschafts-Konti	12,924,118	07	13,779,403	07
Eingezahltes Kapital	156,350,000	—	156,350,000	—
<b>Eigene Gelder</b>	<b>195,274,444</b>	<b>49</b>	<b>196,273,999</b>	<b>49</b>
<b>Ausstehendes Kapital</b>	<b>11,550,000</b>	—	<b>11,550,000</b>	—
	<b>1,102,883,531</b>	<b>41</b>	<b>1,103,951,933</b>	<b>67</b>
<b>Aktiven</b>				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	65,647,560	—	66,953,900	—
Verfügbare Baarschaft	24,077,602	—	21,436,160	—
Eigene Noten	10,791,100	—	7,620,900	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	12,021,650	—	8,707,550	—
Uebrigere Kassaestände	1,662,158	68	1,738,396	81
<b>Kassa</b>	<b>114,200,070</b>	<b>68</b>	<b>106,456,906</b>	<b>81</b>
Emissionsbanken und Zweiganstalten	38,022,360	57	37,719,779	93
Korrespondenten-Debitoren	26,408,872	03	26,036,308	31
Diverse	1,608,545	41	1,651,339	84
<b>Kurzfristige Guthaben</b>	<b>66,039,778</b>	<b>01</b>	<b>65,407,428</b>	<b>08</b>
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	154,374,153	42	156,287,963	93
Wechsel auf das Ausland	20,973,730	98	22,513,116	08
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	45,486,556	67	44,606,653	33
<b>Wechselerforderungen</b>	<b>220,834,441</b>	<b>07</b>	<b>223,407,733</b>	<b>34</b>
Konto-Korrent-Debitoren	100,429,684	45	102,361,154	41
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	82,759,375	42	82,266,772	29
Hypothekar-Anlagen	339,926,829	59	342,021,712	24
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	138,232,280	73	140,078,481	06
Liquidationen und Diverse	3,812,931	24	3,686,939	22
<b>Andere Forderungen auf Zeit</b>	<b>665,161,101</b>	<b>43</b>	<b>670,415,059</b>	<b>22</b>
Mobilien und Immobilien	8,621,033	20	8,669,019	94
Kommanditen und Beteiligungen	3,712,168	86	3,760,595	39
Gesellschafts-Konti	12,764,938	16	14,285,240	89
<b>Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti</b>	<b>25,098,140</b>	<b>22</b>	<b>26,714,856</b>	<b>22</b>
<b>Ausstehendes Kapital</b>	<b>11,550,000</b>	—	<b>11,550,000</b>	—
	<b>1,102,883,531</b>	<b>41</b>	<b>1,103,951,933</b>	<b>67</b>

Bilan général mensuel du 30 avril 1893  
comparé avec le mois précédent.

	31 mars.		30 avril.	
	Francs.	Ct.	Francs.	Ct.
<b>Passif.</b>				
Billets en mains de tiers	152,097,250	—	158,677,200	—
Propres billets et autres billets en caisse	22,812,750	—	16,328,450	—
<b>Emission de billets</b>	<b>174,910,000</b>	—	<b>175,005,650</b>	—
Comptes de virement et de chèques	23,901,228	06	21,752,656	—
Bons de caisse et de dépôts	4,652,029	99	4,222,660	64
Banques d'émission et succursales	34,425,456	82	34,443,263	79
Correspondants créanciers	5,107,413	91	7,436,388	49
Comptes courants créanciers	73,247,045	70	72,227,038	41
Divers	1,097,301	06	342,937	41
<b>Autres engagements à courte échéance</b>	<b>142,430,475</b>	<b>54</b>	<b>140,424,944</b>	<b>74</b>
Billets à ordre	362,464	85	358,568	90
Traits et acceptations	12,590,875	29	13,214,913	98
<b>Engagements par effets de change</b>	<b>12,953,340</b>	<b>14</b>	<b>13,573,482</b>	<b>88</b>
Comptes courants créanciers	33,987,450	29	34,644,880	09
Dépôts en caisse d'épargne	181,376,062	41	181,600,818	53
Bons de dépôt et obligations	344,111,764	06	344,612,306	11
Emprunts fixes	5,492,000	—	5,492,000	—
Divers	797,994	48	773,901	83
<b>Autres engagements à terme</b>	<b>565,765,271</b>	<b>24</b>	<b>567,123,906</b>	<b>56</b>
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	26,000,326	42	26,144,596	42
Comptes d'ordre	12,924,118	07	13,779,403	07
Capital versé	156,350,000	—	156,350,000	—
<b>Fonds propres</b>	<b>195,274,444</b>	<b>49</b>	<b>196,273,999</b>	<b>49</b>
<b>Capital non versé</b>	<b>11,550,000</b>	—	<b>11,550,000</b>	—
	<b>1,102,883,531</b>	<b>41</b>	<b>1,103,951,933</b>	<b>67</b>
<b>Actif.</b>				
Couverture légale des billets en circulation	65,647,560	—	66,953,900	—
Espèces disponibles	24,077,602	—	21,436,160	—
Propres billets	10,791,100	—	7,620,900	—
Billets des autres banques d'émission suisses	12,021,650	—	8,707,550	—
Autres valeurs en caisse	1,662,158	68	1,738,396	81
<b>Caisse</b>	<b>114,200,070</b>	<b>68</b>	<b>106,456,906</b>	<b>81</b>
Banques d'émission et succursales	38,022,360	57	37,719,779	93
Correspondants débiteurs	26,408,872	03	26,036,308	31
Divers	1,608,545	41	1,651,339	84
<b>Créances à courte échéance</b>	<b>66,039,778</b>	<b>01</b>	<b>65,407,428</b>	<b>08</b>
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	154,374,153	42	156,287,963	93
Effets sur l'étranger	20,973,730	98	22,513,116	08
Avances sur nantissement (y compris warrants)	45,486,556	67	44,606,653	33
<b>Créances sur lettres de change</b>	<b>220,834,441</b>	<b>07</b>	<b>223,407,733</b>	<b>34</b>
Comptes courants débiteurs	100,429,684	45	102,361,154	41
Obligations sans engagement par lettres de change	82,759,375	42	82,266,772	29
Créances hypothécaires	339,926,829	59	342,021,712	24
Effets publics	138,232,280	73	140,078,481	06
Liquidations et divers	3,812,931	24	3,686,939	22
<b>Autres créances à terme</b>	<b>665,161,101</b>	<b>43</b>	<b>670,415,059</b>	<b>22</b>
Mobilier et immobilier	8,621,033	20	8,669,019	94
Kommanditen et participations	3,712,168	86	3,760,595	39
Comptes d'ordre	12,764,938	16	14,285,240	89
<b>Placements fixes et comptes d'ordre</b>	<b>25,098,140</b>	<b>22</b>	<b>26,714,856</b>	<b>22</b>
<b>Capital non versé</b>	<b>11,550,000</b>	—	<b>11,550,000</b>	—
	<b>1,102,883,531</b>	<b>41</b>	<b>1,103,951,933</b>	<b>67</b>

Insertionspreis:  
je halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schweizerische  
Rückversicherungs-Gesellschaft.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Dividenden-coupon Nr. 29 mit Fr. 85 von jetzt ab an unserer Kassa, sowie an der Kassa der Aktiengesellschaft Leu & Co hier eingelöst; ausserdem erfolgt die Einlösung desselben an der Kassa der Eidgenössischen Bank in Bern, Basel und St. Gallen.

Die Coupons sind mit einem Bordereau zu begleiten. (OF 7046)  
Zürich, den 18. Mai 1893.

(313\*) Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft,  
Der Verwaltungsrat: Der Direktor:  
H. Diggelmann, Präsident. Wasels.

Prudentia,  
Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Dividenden-coupon Nr. 7 mit Fr. 50 von jetzt ab an unserer Kassa, sowie an der Kassa der Aktiengesellschaft Leu & Co hier eingelöst; ausserdem erfolgt die Einlösung desselben an der Kassa der Eidgenössischen Bank in Bern, Basel und St. Gallen.

Die Coupons sind mit einem Bordereau zu begleiten. (OF 7045)  
Zürich, den 18. Mai 1893.

(314\*) Prudentia,  
Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen.  
Der Verwaltungsrat: Der Direktor:  
H. Diggelmann, Präsident. Wasels.

Hypothekenbank in Basel.

Aufkündigung und Konversion 4% iger Bank-Obligationen.

In Ausführung eines Beschlusses des Verwaltungsrates künden wir hiemit die nachfolgend bezeichneten, auf sechs Monate kündbaren, jetzt zu 4% verzinslichen Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf den 1. November 1893:

Serie N Nr. 1-1300,  
" O " 1-2434,  
" S " 1-916. (H 1579 Q)

Die Inhaber der gekündeten Titel haben das Recht, diese gegen neue Obligationen einzutauschen, welche zu 3 3/4% verzinst werden und vom 1. November 1896 an durch beide Teile auf sechs Monate gekündet werden können.

Die bezügliche Konversionserklärung ist bis spätestens 31. Mai 1893 an die unterzeichnete Direktion abzugeben.

Hypothekenbank in Basel.

Kündig. Matzinger.